





iii

### "FIVE KRUCHENYKHS" -

Literal translations into English, from the Yiddish originals.

- 1.) In the midst of the good-deeds party - do you hear it? - there softly rings, suddenly, a small alarm-clock.
- 2.) The young, wild, intellectual photographer tenderly and unexpectedly hugs the countess.
- 3.) Weird! ... Robot-dew can sometimes be an entire sea for a cybernautical sailor.
- 4.) Do you know about the countenance's whirlwind dance of cunning pseudo-intentions, which constantly spins (plays) in the mighty rascal?
- 5.) In spite of Amalek<sup>①</sup>, there will be echoes which are heard whispering, far away, when legendary, giant bears devour sponge-cake.

עלנור קלאר רובינסאן  
Elinor Clare Robinson  
New York City  
4.20.10

#### ① Amalek -

in this context, anyone who talks to others in a deliberately discouraging way, when the situation does not warrant it.